

Kronik Venöz Hastal??? Ya?am Kalitesi Anketi

RECOMMENDED CITATION

memjavad (2026). *Kronik Venöz Hastal??? Ya?am Kalitesi Anketi*. Turkish Psychological Scales. Retrieved from <https://tr-scales.arabpsychology.com/?p=25152>

Özet

Kronik Venöz Hastal??? Ya?am Kalitesi Anketi (Chronic Venous Disease Quality of Life Questionnaire - CIVIQ-20), **Kronik Venöz Hastal??? (KVH)** olan bireylerin ya?am kalitesini spesifik olarak de?erlendirmek üzere tasarlanm?? bir ölçektir. Bu ölçek, hastal???n fiziksel, psikolojik ve sosyal boyutlar üzerindeki etkilerini ölçmeye odaklan?r. Sunulan çal??ma, orijinal CIVIQ-20 ölçe?inin Türk kültürüne olan **uyarlama**, güvenirlik ve geçerlik analizlerini içermektedir. Bu uyarlama, klinik ortamlarda KVH hastalar?n?n subjektif deneyimlerini standart bir ?ekilde de?erlendirme ihtiyac?na cevap vermektedir.

Ölçek, 20 maddeden olu?ur ve genellikle 4 temel alt boyutta (fiziksel a?r?, psikolojik i?lev, sosyal i?lev ve fiziksel k?s?tlilik) hastan?n algılad??? **ya?am kalitesi** üzerindeki olumsuz etkileri de?erlendirir. Uyarlama çal??ması, ölçe?in Türkçe konu?an popülasyonda da tutarlı ve geçerli sonuçlar verdi?ini göstermi?tir.

Anahtar Kelimeler

Kronik Venöz Hastal???, Ya?am Kalitesi, CIVIQ-20, Psikometrik Özellikler, Uyarlama, Venöz Yetmezlik, Geçerlik, Güvenirlik.

Yazarlar

Özlem Ç?nar Özdemir, Emre Tonga, Ay?e Tekindal, Yalç?n Bakar.

Amaç

Kronik Venöz Hastal??? Ya?am Kalitesi Anketi'nin (CIVIQ-20) temel amacı, **Kronik Venöz Hastal??? (KVH)** tan?s? alm?? bireylerde, hastal???n günlük ya?am, fiziksel aktivite ve duygusal durum üzerindeki etkilerini ölçerek ya?am kalitesindeki bozulma derecesini belirlemektir. Bu araç, tedavi öncesi ve sonrası hastalar?n durumlarındaki de?i?iklikleri izlemek ve klinik ara?tırmalarda sonuç ölçütü olarak kullan?lmak için tasarlanm??tır.

Türkçe versiyonunun (Ç?nar Özdemir vd., 2016) özel amacı ise, uluslararası alanda kabul görmü? bu ölçe?in Türk popülasyonunda kültürel adaptasyonunu sa?lamak ve psikometrik özelliklerini (geçerlik ve güvenirlik) do?rularak Türkiye'deki sa?lık profesyonellerinin kullan?m?na sunmaktır. Bu **uyarlama**, Türkiye'de yapılan klinik çal??malarda standart bir ya?am kalitesi ölçüm aracı ihtiyac?nı gidermi?tir.

Yap?

CIVIQ-20, **Kronik Venöz Hastal??? ile ilgili olarak hastan?n subjektif **ya?am kalitesi** deneyimini**

ölçen çok boyutlu bir yap?y? de?erlendirir. Ölçe?in orijinal yap?s? genellikle dört ana boyuttan oluşmaktadır. Bu boyutlar, KVH'nin karma??k etkilerini kapsamlı bir ?ekilde yansıtmaktadır.

Fiziksel Boyut: A?r?, kramp, a??rlık hissi ve yürüme zorlu?u gibi fiziksel semptomlar?n etkilerini içerir.

Psikolojik Boyut: Hastal???n neden oldu?u anksiyete, depresyon ve duygusal sıkıntı? düzeyini ölçer.

Sosyal Boyut: Sosyal aktivitelerden geri çekilme, i? veya aile hayat?ndaki k?s?tlilikler gibi sosyal i?lev bozukluklar?n? de?erlendirir.

Fiziksel K?s?tlilik Boyutu: Günlük aktiviteleri yerine getirmedeki genel zorluklar? ve k?s?tlamalar? kapsar.

Türkçe **uyarlama** çalışması, bu çok boyutlu yap?n?n Türk örnekleminde de korundu?unu ve kavramsal e?de?erlili?in sa?land???n? doğrulam???tır.

Geçerlik

Ç?nar Özdemir ve arkadaşlar? (2016) tarafından yürütölen Türkçe uyarlama çalışmas?nda, ölçe?in yap?sal geçerli?i ve di?er ya?am kalitesi ölçütleriyle olan ili?kisi incelenmiştir. Yapılan analizler, CIVIQ-20'nin Türkçe versiyonunun geçerli bir araç oldu?unu göstermiştir.

Yap?sal Geçerlik: Doğrulamaya **Faktör Analizi** (DFA) sonuçlar?, ölçe?in orijinal 4 faktörlü yap?s?n?n Türk popölasyonunda da yeterli düzeyde uyum sa?lad???n? ortaya koymuştur.

Kriter Geçerli?i: Ölçe?in, benzer yapılar? ölçen di?er geçerli ya?am kalitesi ölçekleri (örneğin, SF-36) ile anlamlı korelasyonlar göstermesi beklenir. Bu korelasyonlar, CIVIQ-20'nin spesifik olarak KVH ile ilişkili **ya?am kalitesi** bozuklu?unu ölçme yetene?ini desteklemektedir.

Güvenirlik

Ölçe?in Türkçe versiyonunun tutarlılı???n? ve kararlılı???n? de?erlendirmek amacıyla çe?itli **güvenirlik** testleri uygulanmıştır. Güvenirlik sonuçlar?, ölçe?in iç tutarlılı???n?n yüksek oldu?unu ve farklı zamanlarda uyguland???nda benzer sonuçlar verebildi?ini göstermiştir.

?ç Tutarlılık: Ölçe?in genel Cronbach's Alpha katsay?s?, kabul edilebilir s?nırlar?n oldukça üzerinde bulunmuştur (genellikle 0.90 civar?nda veya üstünde). Bu yüksek de?er, ölçek maddelerinin aynı yapıy? (KVH'ye ba?lı ya?am kalitesi bozuklu?u) tutarlı bir ?ekilde ölçtü?ünü kan?tlamaktadır.

Test-Tekrar Test Güvenirli?i: Belirli bir zaman aral???yla tekrar edilen uygulamalar arasındaki korelasyonlar incelenmiştir ve yüksek korelasyonlar elde edilmiştir. Bu, ölçe?in zamana karşı kararlı oldu?unu ve ölçtü?ü özelli?in stabil oldu?unu göstermiştir.

Faktör Analizi

Türkçe adaptasyon sürecinde, CIVIQ-20'nin yapısal geçerliliğini doğrulamak için **Faktör Analizi** kullanılmıştır. Bu analiz, ölçeğin maddelerinin kuramsal olarak beklenen alt boyutlara ayrılıp ayrılmadığını kontrol eder.

Çınar Özdemir ve meslektaşları, Doğrulamalı Faktör Analizi (DFA) kullanarak orijinal Fransızca versiyonda tanımlanan dört faktörlü yapıyı test etmişlerdir. Sonuçlar, Fiziksel Ağrı, Psikolojik Stres, Sosyal Stres ve Fiziksel Kısıtlılık boyutlarından oluşan bu yapının Türk örnekleminde de kabul edilebilir uyum indekslerine sahip olduğunu göstermiştir. Bu durum, ölçeğin kültürel **uyarlama** sürecinin başarılı olduğunu ve ölçüm yapışının korunduğunu işaret etmektedir.

Araç

Test Type: Uyarlama (Adaptation)

Format: Kendi kendine raporlama anketi (Self-report questionnaire). 20 maddeden oluşur ve maddeler genellikle 5'li Likert tipi bir derecelendirme sistemi kullanır.

Language Available: Türkçe (Turkish), Orijinal (Fransızca/İngilizce).

Population Group: Kronik Venöz Hastal??? (KVH) tanısı konmuş bireyler.

Age Group: Yetişkin popülasyonu.

Population Details: Klinik ortamlarda tedavi gören veya hastal??? takip edilen venöz yetmezlik hastaları.

Test Methodology: Hastal???n **yaşam kalitesi** üzerindeki etkisinin şiddetini sorgulayan ifadeler sunulur. Yanıtlar genellikle "Hiçbir zaman"dan "Her zaman"a kadar uzanan bir derecelendirme üzerinden toplanır.

Anahtar Kelimeler

CIVIQ-20, Venöz Hastalık, Kronik Hastalık, Yaşam Kalitesi Ölçümü, Psikometri, Gelişim, **Güvenirlilik**, **Faktör Analizi**.

Yazarlar

Author ORCID Identifier: Çınar Özdemir, Ö. için makalede belirtilmemiştir.

Affiliation Email addresses: ozlemcinar314@hotmail.com

Correspondence Address: Özlem Ç?nar Özdemir (Sorumlu Yazar).

?zinler, Ücret ve Test Y?I?

Ölçek, 2016 y?I?nda Ç?nar Özdemir ve arkada?lar? taraf?ndan Türkçe'ye uyarlanm??t?r. Orijinal ölçe?in kullan?m? için telif haklar? ilgili geli?tiricilere aittir. Türkçe uyarlama makalesi akademik bir dergide aç?k eri?imli olarak yay?nlanm??t?r.

Ölçe?in orijinal PDF belgesi a?a??daki adresten indirilebilir: [kronik-venoz-hastaligi-yasam-kalitesi-anketi-toad.pdf](https://www.arabpsychology.com/kronik-venoz-hastaligi-yasam-kalitesi-anketi-toad.pdf)

Kaynaklar

Ç?nar Özdemir, Ö., Tonga, E., Tekindal, A. & Bakar, Y. (2016). Cross-cultural adaptation, reliability and validity of the Turkish version of the Chronic Venous Disease Quality of Life Questionnaire (CIVIQ-20). *SpringerPlus*, 5(1), 1-6. doi: 10.1186/s40064-016-2039-2

Kronik Venöz Hastal??? Ya?am Kalitesi Anketi Maddeleri

IMPORTANT: The following scale items must be preserved in their original language and must not be changed in any way.

Maddeler kaynak içerikte yer almamaktadır. Ölçek maddeleri için ilgili makaleye (Ç?nar Özdemir vd., 2016) ba?vurulmalıdır.